

Ort:

\_\_\_\_\_

Datum:

\_\_\_\_\_

## Einladung zum Elternabend der Klasse \_\_\_\_\_

### دعوت به جلسه شب والدین کلاس

Liebe Eltern,

والدین گرامی،

hiermit laden wir Sie herzlich zum nächsten Elternabend in diesem Schuljahr ein.

به این وسیله صمیمانه از شما برای جلسه بعدی شب والدین در سال تحصیلی جاری دعوت می‌کنیم.

Der Elternabend findet statt / شب والدین

	(am (Datum / در (تاریخ)
	(um (Uhrzeit / ساعت (ساعت)
	(im (Ort / در (محل) برگزار می‌شود

Beim Elternabend werden Dinge besprochen, die für alle Eltern wichtig sind.

در شب والدین، مواردی بحث می‌شوند که برای همه والدین مهم هستند.

Sie lernen andere Eltern kennen, bekommen neue Informationen und können Ihre Fragen stellen.

شما با والدین دیگر آشنا می‌شوید، اطلاعات جدید می‌گیرید و می‌توانید پرسش‌های خود را بپرسید.

Gerne können wir jemanden zum Übersetzen dazu holen.

ما با کمال میل می‌توانیم یک نفر را برای ترجمه برای این منظور تهیه کنیم.

Wie ein Elternabend ablaufen kann, erklärt das Video Nr. 8: [www.wegweiser-bw.de/videos](http://www.wegweiser-bw.de/videos)

چگونگی برگزاری یک جلسه شب والدین در ویدیوی شماره 8 شرح داده می‌شود: [www.wegweiser-bw.de/fa/videos](http://www.wegweiser-bw.de/fa/videos)

Es würde uns freuen, wenn Sie an dem Abend teilnehmen können.

خوشحال می‌شویم اگر بتوانید در این برنامه شرکت کنید.

Schicken Sie uns bitte den unteren Abschnitt per E-Mail oder geben Sie ihn Ihrem Kind wieder mit in die Schule.

لطفا قسمت زیر را با ایمیل برای ما بفرستید یا آن را به فرزندتان بدهید تا با خود به مدرسه بیاورد.

E-Mail-Adresse / نشانی ایمیل: \_\_\_\_\_

Mit freundlichen Grüßen

با احترامات دوستانه

\_\_\_\_\_  
(Elternvertreter/in)

\_\_\_\_\_  
(Klassenlehrer/in)

\_\_\_\_\_  
(Elternvertreter/in)

## پاسخ به دعوتنامه / Antwort zur Einladung

فرستادن پاسخ تا: / Rückgabe der Antwort bis

نام کودک: / Name des Kindes

Ich habe die Einladung erhalten und (Zutreffendes ankreuzen)

من دعوتنامه را دریافت کرده‌ام و (روی مورد مربوطه ضربدر بزنید)

werde am Elternabend teilnehmen / در شب والدین شرکت خواهم کرد.  
 kann leider nicht am Elternabend teilnehmen / متأسفانه نمی‌توانم در شب والدین شرکت کنم.

nein / no  
 ja / yes

Bitte laden Sie jemanden zum Übersetzen ein / لطفاً از یک نفر برای ترجمه دعوت کنید.

زبان‌های احتمالی: / Mögliche Sprachen

Mit freundlichen Grüßen

با احترامات دوستانه

امضاء والدین / Unterschrift Eltern